



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 30. November 2007 (03.12)  
(OR. en)**

**15757/07**

<b>OJ CONS</b>	<b>64</b>
<b>SOC</b>	<b>499</b>
<b>SAN</b>	<b>235</b>
<b>CONSOM</b>	<b>143</b>

### **VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

für die 2837. TAGUNG DES RATES DER EUROPÄISCHEN UNION  
(BESCHÄFTIGUNG, SOZIALPOLITIK, GESUNDHEIT UND  
VERBRAUCHERSCHUTZ)

---

Am Mittwoch, 5. (10.00 Uhr), und Donnerstag, 6. (10.00 Uhr) Dezember 2007

---

### **MITTWOCH, 5. DEZEMBER 2007 (10.00 UHR): BESCHÄFTIGUNG UND SOZIALPOLITIK**

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung
2. Annahme der Liste der A-Punkte  
Dok. 15936/07 PTS A 55
3. Geänderter Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur  
Änderung der Richtlinie 93/104/EG über bestimmte Aspekte der Arbeitszeitgestaltung (RA)  
(\*)  
(von der Kommission vorgeschlagene Rechtsgrundlage: Artikel 137 Absatz 2 des EG-  
Vertrags)
  - Politische Einigung  
(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe b der Geschäftsordnung des  
Rates)  
Dok. 9554/05 SOC 244 SAN 94 TRANS 108 MAR 84 CODEC 441 (x)  
15670/1/07 SOC 495 SAN 232 TRANS 388 MAR 110 CODEC 1335 REV 1  
16061/07 SOC 521 SAN 250 TRANS 402 MAR 120 SOC 1395

4. Geänderter Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Arbeitsbedingungen von Leiharbeitnehmern (RA) (\*)  
(von der Kommission vorgeschlagene Rechtsgrundlage: Artikel 137 Absatz 2 des EG-Vertrags)
- Politische Einigung  
(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe b der Geschäftsordnung des Rates)  
Dok. 15098/02 SOC 576 CODEC 1588 (x)  
15686/07 SOC 496 CODEC 1336  
+ COR 1  
+ ADD 1
5. Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen – Gemeinsame Grundsätze für den Flexicurity-Ansatz herausarbeiten
- Billigung der gemeinsamen Stellungnahme des Beschäftigungsausschusses und des Ausschusses für Sozialschutz
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates  
Dok. 10255/07 SOC 241 ECOFIN 312  
+ ADD 2  
15320/07 SOC 461 ECOFIN 471  
+ COR 1(es)  
15497/07 SOC 476 ECOFIN 483  
+ COR 1(es)
6. Zukunftsperspektiven für die europäische Beschäftigungsstrategie im Zusammenhang mit dem neuen Zyklus der Lissabon – Strategie
- Billigung der Stellungnahme des Beschäftigungsausschusses
  - Informationen des Vorsitzenden des Ausschusses für Sozialschutz zu dem Bericht der Gruppe über die Wechselwirkung zwischen den gemeinsamen sozialen Zielen eines stärkeren Wirtschaftswachstums und der Schaffung von mehr und besseren Arbeitsplätzen.
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates  
Dok. 15207/07 SOC 456 ECOFIN 456  
+ COR 1 (es)  
15813/07 SOC 506 ECOFIN 498
7. Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen – Begleitdokument zu der Mitteilung “Ein Binnenmarkt für das Europa des 21. Jahrhunderts” – Dienstleistungen von allgemeinem Interesse unter Einschluss von Sozialdienstleistungen: Europas neues Engagement
- Orientierungsaussprache  
Dok. 15650/07 COMPET 407 MI 310 SOC 492 CONSOM 140  
15668/07 SOC 494 COMPET 409 MI 312 CONSOM 142

8. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung der Modalitäten für die Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 883/2004 über die Koordinierung der Systeme der sozialen Sicherheit (RA)
- Titel III – Besondere Vorschriften über die verschiedenen Arten von Leistungen:
    - a) Kapitel V – Leistungen bei Arbeitslosigkeit (Artikel 54 bis 56)
    - b) Kapitel VI - Familienleistungen (Artikel 57 bis 60)
  - Titel IV – Finanzvorschriften
    - Kapitel II – Erstattung der Leistungen bei Arbeitslosigkeit gemäß Artikel 65 der Grundverordnung (Artikel 69)
- (von der Kommission vorgeschlagene Rechtsgrundlage: Artikel 42 und 308 des EG-Vertrags)
- Partielle allgemeine Ausrichtung  
(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe c der Geschäftsordnung des Rates)
- Dok. 5896/06 SOC 44 CODEC 93 (x)  
15512/07 SOC 478 CODEC 1315  
+ COR 1
9. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 883/2004 zur Koordinierung der Systeme der sozialen Sicherheit und zur Festlegung des Inhalts von Anhang XI (RA)
- Teile des Vorschlags zur Festlegung des Inhalts von Anhang XI, die Titel III Kapitel V und VI des Vorschlags für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung der Modalitäten für die Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 883/2004 über die Koordinierung der Systeme der sozialen Sicherheit betreffen
- (von der Kommission vorgeschlagene Rechtsgrundlage: Artikel 42 und 308 des EG-Vertrags)
- Partielle allgemeine Ausrichtung  
(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe c der Geschäftsordnung des Rates)
- Dok. 5672/06 SOC 28 CODEC 66 (x)  
15514/07 SOC 479 CODEC 1316
10. Geänderter Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Mindestvorschriften zur Erhöhung der Mobilität von Arbeitnehmern durch Verbesserung der Begründung und Wahrung von Zusatzrentenansprüchen (RA) (\*)
- (von der Kommission vorgeschlagene Rechtsgrundlage: Artikel 42 und 94 des EG-Vertrags)
- Politische Einigung  
(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe b der Geschäftsordnung des Rates)
- Dok. 13857/07 SOC 368 CODEC 1062  
+ COR 1  
+ REV 1 (en)  
+ REV 1 COR 1 (en)  
15515/07 SOC 480 CODEC 1317 ECOFIN 499  
+ ADD 1

11. Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen "Modernisierung des Sozialschutzes im Interesse einer größeren sozialen Gerechtigkeit und eines stärkeren wirtschaftlichen Zusammenhalts: die aktive Einbeziehung der arbeitsmarktfernsten Menschen voranbringen"
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates
    - Dok. 14101/07 SOC 381 ECOFIN 402
    - 15191/07 SOC 454 ECOFIN 455
    - + REV 1 (lv)
    - + REV 2 (hu)
  
12. Überprüfung der Umsetzung der Aktionsplattform von Beijing durch die Mitgliedstaaten und die Organe der EU - Indikatoren in Bezug auf Frauen und Armut
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates
    - Dok. 13947/07 SOC 377
    - + COR 1 (de)
    - + REV 1 (fi)
    - + REV 2 (pt)
    - + ADD 1
    - + ADD 1 COR 1
  
13. Folgemaßnahmen zum Europäischen Jahr der Chancengleichheit für alle (2007)
  - Annahme der Entschließung des Rates
    - Dok. 15383/07 SOC 468
    - + REV 1 (lv)
    - 15437/07 SOC 474
  
14. Ausgewogenheit zwischen Frauen und Männern bei Arbeitsplätzen, Wachstum und sozialem Zusammenhalt
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates
    - Dok. 14136/07 SOC 385
    - + COR 1
    - + REV 1 (fi)
    - + REV 2 (pt)

\*  
\*   \*   \*

**DONNERSTAG, 6. DEZEMBER 2007 (10.00 Uhr)**

**TAGUNG DER MINISTER FÜR JUSTIZ UND INNERES MIT DEN ARBEITS- UND  
SOZIALMINISTERN**

- Migration, Beschäftigung und die Lissabon – Strategie  
= Orientierungsaussprache  
Dok. 15597/07 MIGR 131 SOC 488

## DONNERSTAG, 6. DEZEMBER 2007 (10.00 Uhr): GESUNDHEIT

15. Gesundheit und Migration in der EU
- Orientierungsaussprache
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates  
(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 8 Absatz 3 der Geschäftsordnung des Rates  
[auf Vorschlag des Vorsitzes])  
Dok. 15608/07 SAN 223 MIGR 132 SOC 489 DEVGEN 266  
15609/07 SAN 224 MIGR 133 SOC 490 DEVGEN 267
16. Gesundheitspolitische Strategie der EU
- Orientierungsaussprache
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates  
(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 8 Absatz 3 der Geschäftsordnung des Rates  
[auf Vorschlag des Vorsitzes])  
Dok. 14689/07 SAN 193  
15610/07 SAN 225  
15611/07 SAN 226
17. Mitteilung der Kommission über Organspende und -transplantation:
- Annahme von Schlussfolgerungen des Rates  
(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 3 der Geschäftsordnung des Rates  
[auf Vorschlag des Vorsitzes])  
Dok. 9834/07 SAN 108 (x)  
15332/07 SAN 209
18. Weißbuch der Kommission "Ernährung, Übergewicht, Adipositas: Eine Strategie für Europa"
- Gedankenaustausch
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates  
(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 3 der Geschäftsordnung des Rates  
[auf Vorschlag des Vorsitzes])  
Dok. 9838/07 SAN 110 DENLEG 44 (x)  
+ ADD 2 (x)  
15612/07 SAN 227 DENLEG 118
19. Bekämpfung von HIV/AIDS in der Europäischen Union und in den Nachbarländern  
"Umsetzung von Prinzipien in der Tat"
- Sachstandsbericht  
(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 3 der Geschäftsordnung des Rates  
[auf Vorschlag des Vorsitzes])  
15338/1/07 SAN 211 REV 1  
15925/05 SAN 218 (x)

## 20. Sonstiges

- a) Veranstaltungen während des portugiesischen Vorsitzes
- i) Expertenkonferenz zum Thema "Beschäftigungsfähigkeit und Unternehmensgeist – geschlechtsspezifische Stereotype" (3. und 4. Oktober 2007)  
Dok. 15971/07 SOC 512
  - ii) Konferenz über Menschenhandel und Geschlechtergleichstellung (8. und 9. Oktober 2007)  
Dok. 15972/07 SOC 513
  - iii) Sechster Europäischer Runder Tisch über Armut und soziale Ausgrenzung: "Soziale Mindeststandards: Eine Strategie für Schutz und Mitgestaltung" (16. und 17. Oktober 2007)  
Dok. 15973/07 SOC 514
  - iv) IAO – Forum über menschenwürdige Arbeit im Dienste einer fairen Globalisierung (31. Oktober, 1. und 2. November 2007)  
Dok. 15976/07 SOC 515
  - v) Konferenz über Nachhaltigkeit und die Reform der Altersversorgungssysteme (13. und 14. November 2007)  
Dok. 15978/07 SOC 516
  - vi) Abschlusskonferenz zum Europäischen Jahr der Chancengleichheit für alle - 2007 (19./20. November 2007)  
Dok. 16012/07 SOC 517
- Informationen des Vorsitzes
- b) Entwurf einer Entschließung des Rates zum Thema "Neue Kompetenzen für neue Beschäftigungen" (Rat "Bildung, Jugend und Kultur")
- Informationen des Vorsitzes
- c) Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen – Chancen, Zugang und Solidarität: Für eine neue soziale Vision für das Europa des 21. Jahrhunderts
- Informationen der Kommission  
Dok. 15694/07 SOC 497  
16052/07 SOC 519

- d) Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen – Ergebnis der öffentlichen Anhörung zum Grünbuch der Kommission „Ein moderneres Arbeitsrecht für die Herausforderungen des 21. Jahrhunderts“
- Informationen der Kommission  
Dok. 16053/07 SOC 520
- e) Informationen über Konferenzen des Vorsitzes zum Thema Gesundheit
- Informationen des Vorsitzes  
Dok. 15781/07 SAN 236 MIGR 134 SOC 503 DEVGEN 270
- f) Umwelt und Gesundheit
- Informationen des Vorsitzes  
Dok. 15785/07 SAN 237 ENV 664
- g) Gemeinschaftsrahmen für das Gesundheitswesen
- Informationen des Vorsitzes
- h) Strategie für Europa für die Förderung der psychischen Gesundheit
- Informationen der Kommission  
Dok. 15788/07 SAN 239
- i) Fragen im Zusammenhang mit dem Gesundheitsschutz
- Informationen der Kommission  
Dok. 15789/07 SAN 240
- j) Hochrangige Gruppe der Kommission für das Gesundheitswesen und die medizinische Versorgung
- Informationen der Kommission  
Dok. 15790/07 SAN 241
- k) Rahmenübereinkommen zur Eindämmung des Tabakkonsums
- Informationen der Kommission  
Dok. 15752/07 SAN 234 UD 121 **RESTREINT** (x)  
15916/07 SAN 248 UD 123
- l) Arbeitsprogramm des nächsten Vorsitzes
- Informationen der slowenischen Delegation

---

(\*) Punkt, zu dem eine Abstimmung beantragt werden kann

(LA) Rechtsetzungsakt

(x) Vergriffenes Dokument